

De nodige organisatorische en technische maatregelen worden genomen om te voorkomen dat de persoonsgegevens van ondertekenaars die de suggestie vanwege een burger ondersteunen door middel van elektronische identificatie, worden bekendgemaakt aan andere ondertekenaars.

Het Parlement doet een beroep op het Rijksregister van de natuurlijke Personen om de nodige informatie te verkrijgen teneinde na te gaan of een suggestie vanwege een burger de ondersteuning heeft gekregen van ten minste 2.000 personen die in het Waalse Gewest gedomicilieerd zijn en 16 jaar of ouder zijn.

De steunbetuigingen worden uiterlijk drie maanden na het einde van de verificatieverrichtingen vernietigd, behalve indien de bewaring ervan noodzakelijk is voor het beheer van een geschil in verband met de ontvankelijkheidsanalyse, en dan nog slechts zo lang als nodig is voor het beheer van dat geschil.

§ 3. De verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevens in het kader van de oprichting en het beheer van de beraadslagingscommissies en voor de verificaties in verband met de ondersteuning van suggesties vanwege burgers is het Waalse Parlement.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 20 januari 2022.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,

W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Infrastructuren en Mobiliteit,

P. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie en Sociale Economie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,

C. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,

V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, Plaatselijke Besturen, en Stedenbeleid,

C. COLLIGNON

De Minister van Financiën, Begroting, Luchthavens en Sportinfrastructuren,

A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

—
Nota

(1) Zitting 2021-2022.

Stukken van het Waals Parlement 621 (2020-2021) Nrs. 1 tot 6.

Volledig verslag, plenaire vergadering van 19 januari 2022.

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2022/200574]

20 JANVIER 2022. — Décret modifiant la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. — Dans la loi du 5 juin 1972 sur la sécurité des bâtiments de navigation, il est inséré un article 17*undecies* rédigé comme suit :

« Art. 17*undecies*. § 1^{er}. Une autorisation relative à l'exécution d'expérimentations ou de projets pilotes, dont des voyages d'essai, employant des systèmes innovants sur les voies navigables peut être délivrée par l'autorité compétente déterminée par le Gouvernement. Ces expérimentations peuvent comprendre des systèmes automatiques dans les embarcations ou à terre.

L'autorité compétente peut autoriser des dérogations temporaires aux dispositions légales ou aux arrêtés d'exécution concernant l'équipage et la conduite de l'embarcation, les caractéristiques ou équipements techniques de l'embarcation, la réglementation de la navigation et les prescriptions relatives aux activités à bord et à terre. Ces autorisations sont accordées à la suite de la remise d'un dossier comportant au moins les éléments énumérés au paragraphe 2 par le porteur de projet.

Les dérogations visées à l'alinéa 2 ne concernent pas des dispositions en matière de contrôle ou de dispositions de nature pénale. Elles ont une durée de validité maximale d'un an et peuvent être renouvelées, sans que la durée de validité totale d'une dérogation soit supérieure à cinq ans.

Ces dérogations sont accordées en conformité avec la réglementation européenne.

§ 2. Le porteur de projet fournit au moins les éléments suivants lors de sa demande d'autorisation visée au paragraphe 1^{er} pour des dérogations temporaires :

1° l'objectif des expérimentations ou projets pilotes;

2° les voies navigables ou parties de voies navigables sur lesquelles les expérimentations ou projets pilotes seraient réalisés;

3° les règles auxquelles il est nécessaire de déroger pour permettre l'expérimentation ou le voyage d'essai et les mesures mises en place afin de remédier au non-respect de ces règles;

4° les mesures de sécurité prises;

5° une étude de risque.

§ 3. L'autorisation des expérimentations ou des projets pilotes, conformément au paragraphe 1^{er}, reprend les renseignements suivants :

- 1° l'objectif des expérimentations ou projets pilotes;
- 2° les voies navigables ou parties de voies navigables sur lesquelles les expérimentations ou projets pilotes sont réalisés;
- 3° la durée de validité de l'autorisation;
- 4° les règles auxquelles il est possible de déroger ainsi que les conditions d'autorisation des dérogations;
- 5° les mesures de sécurité.

§ 4. Le Gouvernement peut fixer les modalités d'octroi de l'autorisation visée au paragraphe 1^{er}, ainsi que de la suspension ou du retrait de celle-ci au cas où la sécurité est compromise suite ou en partie à la suite des expérimentations ou projets pilotes. ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Namur, le 20 janvier 2022.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Vice-Président et Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,

W. BORSUS

Le Vice-Président et Ministre du Climat, de l'Énergie, de la Mobilité et des Infrastructures,

P. HENRY

La Vice-Présidente et Ministre de l'Emploi, de la Formation, de la Santé, de l'Action sociale et de l'Économie sociale, de l'Égalité des chances et des Droits des femmes,

C. MORREALE

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,

V. DE BUE

Le Ministre du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville,

C. COLLIGNON

Le Ministre du Budget et des Finances, des Aéroports et des Infrastructures sportives,

A. DOLIMONT

La Ministre de l'Environnement, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité et du Bien-être animal,

C. TELLIER

—————
Note

(1) Session 2021-2022.

Documents du Parlement wallon, 764 (2021-2022) N^{os} 1 à 3

Compte rendu intégral, séance plénière du 19 janvier 2022

Discussion

Vote.

—————
ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2022/200574]

20. JANUAR 2022 — Dekret zur Änderung des Gesetzes vom 5. Juni 1972 über die Sicherheit der Fahrzeuge (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Wallonische Regierung, sanktionieren es:

Einzigster Artikel - In das Gesetz vom 5. Juni 1972 über die Sicherheit der Fahrzeuge wird ein Artikel 17^{undecies} mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 17^{undecies} § 1. Eine Genehmigung für die Durchführung von Experimenten oder Pilotprojekten, einschließlich Testfahrten, mit innovativen Systemen auf den Wasserstraßen kann von der zuständigen Behörde erteilt werden, die von der Regierung bestimmt wird. Diese Experimente können automatische Systeme in Wasserfahrzeugen oder an Land umfassen.

Die zuständige Behörde kann vorübergehende Ausnahmen von den gesetzlichen Bestimmungen oder den Ausführungserlassen bezüglich der Besatzung und der Führung des Schiffs, der technischen Merkmale oder Ausrüstungen des Schiffs, der Schifffahrtsvorschriften und der Vorschriften für die Tätigkeiten an Bord und an Land genehmigen. Diese Genehmigungen werden erteilt, nachdem der Projektträger eine Akte eingereicht hat, die mindestens die in Paragraf 2 aufgeführten Elemente enthält.

Die in Absatz 2 genannten Ausnahmen betreffen keine Kontroll- oder strafrechtlichen Bestimmungen. Sie haben eine Gültigkeitsdauer von höchstens einem Jahr und können verlängert werden, wobei die Gesamtgültigkeitsdauer einer Ausnahmegenehmigung fünf Jahre nicht überschreiten darf.

Diese Ausnahmen werden im Einklang mit den EU-Vorschriften gewährt.

§ 2. Der Projektträger legt bei der Einreichung seines Antrags auf Genehmigung gemäß Absatz 1 für vorübergehende Ausnahmen mindestens die folgenden Elemente vor:

- 1° das Ziel der Experimente oder Pilotprojekte;
- 2° die Wasserstraßen oder Teile von Wasserstraßen, auf denen die Experimente oder Pilotprojekte durchgeführt werden sollen;
- 3° die Regeln, von denen abgewichen werden muss, um das Experiment oder die Testfahrt zu ermöglichen, und die Maßnahmen, die eingeführt wurden, um der Nichteinhaltung dieser Regeln entgegenzuwirken;
- 4° die getroffenen Sicherheitsmaßnahmen;
- 5° eine Risikostudie.

§ 3. Die Genehmigung von Experimenten oder Pilotprojekten gemäß Absatz 1 enthält die folgenden Angaben:

- 1° das Ziel der Experimente oder Pilotprojekte;
- 2° die Wasserstraßen oder Teile von Wasserstraßen, auf denen die Experimente oder Pilotprojekte durchgeführt werden;
- 3° die Gültigkeitsdauer der Genehmigung;
- 4° die Regeln, von denen abgewichen werden kann, sowie die Bedingungen für die Genehmigung der Abweichungen;
- 5° die Sicherheitsmaßnahmen.

§ 4. Die Regierung kann die Modalitäten für die Erteilung der in Absatz 1 genannten Genehmigung sowie für die Aussetzung oder den Entzug dieser Genehmigung festlegen, falls die Sicherheit infolge der Experimente oder Pilotprojekte ganz oder teilweise gefährdet ist.“

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 20. Januar 2022

Der Ministerpräsident

E. DI RUPO

Der Vizepräsident und Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien, Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren

W. BORSUS

Der Vizepräsident und Minister für Klima, Energie, Mobilität und Infrastrukturen

P. HENRY

Die Vizepräsidentin und Ministerin für Beschäftigung, Ausbildung, Gesundheit, soziale Maßnahmen und Sozialwirtschaft, Chancengleichheit und Rechte der Frauen

C. MORREALE

Die Ministerin für den öffentlichen Dienst, Datenverarbeitung, administrative Vereinfachung, beauftragt mit den Bereichen Kindergeld, Tourismus, Erbe und Verkehrssicherheit

V. DE BUE

Der Minister für Wohnungswesen, lokale Behörden und Städte

C. COLLIGNON

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Flughäfen und Sportinfrastrukturen

A. DOLIMONT

Die Ministerin für Umwelt, Natur, Forstwesen, ländliche Angelegenheiten und Tierschutz

C. TELLIER

—
Fußnote

(1) Sitzung 2021-2022.

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 764 (2021-2022) Nrn. 1 bis 3

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 19. Januar 2022.

Diskussion.

Abstimmung.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2022/200574]

20 JANUARI 2022. — Decreet tot wijziging van de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Waalse Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. In de wet van 5 juni 1972 op de veiligheid van de vaartuigen wordt een artikel *17undecies* ingevoegd, luidend als volgt :

“Art. *17undecies*. § 1. Een machtiging tot de uitvoering van experimentaties of pilootprojecten, waaronder proefvaarten, waarbij op bevaarbare waterwegen innoverende systemen worden gebruikt, kan door de bevoegde overheid, bepaald door de Regering, worden verstrekt. Deze experimentaties kunnen automatische systemen op de vaartuigen of aan wal omvatten.

De bevoegde overheid kan tijdelijke afwijkingen van de wettelijke bepalingen of van de uitvoeringsbesluiten betreffende de bemanning en de besturing van het vaartuig, de technische kenmerken of uitrustingen van het vaartuig, de reglementering van de scheepvaart of de voorschriften met betrekking tot de activiteiten aan boord en aan wal toestaan. Deze machtigingen worden toegekend na indiening door de projectontwerper van een dossier dat minstens de gegevens opgesomd in paragraaf 2 bevat.

De afwijkingen bedoeld in lid 2 hebben niet betrekking op bepalingen inzake controle of op bepalingen van strafrechtelijke aard. Ze hebben een maximale geldigheidsduur van één jaar en kunnen hernieuwd worden zonder dat de totale geldigheidsduur van een afwijking langer mag zijn dan vijf jaar.

Deze afwijkingen worden in overeenstemming met de Europese reglementering verleend.

§ 2. De projectontwerper verstrekt minstens de volgende gegevens bij het aanvragen van de machtiging voor tijdelijke afwijkingen als bedoeld in paragraaf 1:

- 1° het doel, namelijk experimentaties of pilootprojecten;
- 2° de bevaarbare waterwegen of delen van bevaarbare waterwegen waarop de experimentaties of pilootprojecten zouden worden uitgevoerd;
- 3° de regels waarvan afgeweken dient te worden om de experimentatie of de proefvaart mogelijk te maken en de maatregelen die worden genomen om de niet-inachtneming van deze regels te verhelpen;
- 4° de genomen veiligheidsmaatregelen;
- 5° een risico-onderzoek.

§ 3. In de machtiging van de experimentaties of de pilootprojecten overeenkomstig paragraaf 1, worden volgende gegevens opgenomen:

- 1° het doel, namelijk experimentaties of pilootprojecten;
- 2° de bevaarbare waterwegen of delen van bevaarbare waterwegen waarop de experimentaties of pilootprojecten worden uitgevoerd;
- 3° de geldigheidsduur van de machtiging;
- 4° de regels waarvan afgeweken kan worden, evenals de voorwaarden voor het machtigen van de afwijkingen;
- 5° de veiligheidsmaatregelen.

§ 4. De Regering kan de nadere regels vaststellen voor het toekennen van de machtiging als bedoeld in paragraaf 1, evenals voor het opschorten of het intrekken ervan mocht de veiligheid in het gedrang komen wegens of gedeeltelijk als gevolg van de experimentaties of pilootprojecten. ”.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 20 januari 2022.

De Minister-President,

E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,

W. BORSUS

De Vice-Minister-President en Minister van Klimaat, Energie, Mobiliteit en Infrastructuren,

P. HENRY

De Vice-Minister-President en Minister van Werk, Vorming, Gezondheid, Sociale Actie, Gelijke Kansen en Vrouwenrechten,

C. MORREALE

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,

V. DE BUE

De Minister van Huisvesting, de Plaatselijke Besturen en het Stedenbeleid,

C. COLLIGNON

De Minister van Begroting en Financiën, Luchthavens en Sportinfrastructuren,

A. DOLIMONT

De Minister van Leefmilieu, Natuur, Bossen, Landelijke Aangelegenheden en Dierenwelzijn,

C. TELLIER

—
Nota

(1) Zitting 2021-2022.

Stukken van het Waalse Parlement 764 (2021-2022) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, openbare vergadering van 19 januari 2022

Bespreking.

Stemming.

—————
SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2022/200576]

20 JANVIER 2022. — Décret modifiant le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité en vue de la régularisation des réductions de surcharge certificats verts (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. A l'article 42bis, § 5, du décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité, modifié en dernier lieu par le décret du 2 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« A partir du 1^{er} janvier 2019, une exonération partielle du premier terme de la surcharge visée au paragraphe 1^{er} est accordée aux seuls clients finals suivants :

1° quatre-vingt-cinq pour cent pour les clients finals en accord de branche répondant à une des conditions suivantes :

a) qui se sont engagés dans cet accord de branche avant le 1^{er} juillet 2014 et ayant bénéficié d'une exonération partielle avant le 1^{er} juillet

2014, quel que soit leur niveau de consommation;

b) ayant une activité relevant des codes NACE listés à l'annexe 3 de la Communication de la Commission européenne concernant les lignes directrices de la Commission européenne du 28 juin 2014 concernant les aides d'État à la protection de l'environnement et à l'énergie pour la période 2014-2020 (2014/C 200/1);

c) présentant une électro-intensité d'au moins vingt pour cent au sens de l'annexe 4 des lignes directrices visées au b) et appartenant à un secteur d'activité listé à l'annexe 5 desdites lignes directrices;

2° cinquante pour cent pour les clients finals non visés au 1°, raccordés à un niveau de tension supérieur à la basse tension et ayant une activité relevant du code NACE culture et production animale, 01 - sans distinction entre activités principales et complémentaires;

3° cinquante pour cent pour les clients finals non visés au 1°, raccordés à un niveau de tension supérieur à la basse tension et dont la consommation annuelle est supérieure à un GWh, pour autant qu'ils relèvent des codes NACE primaires suivants :

a) les entreprises manufacturières, 10 à 33;